

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 54 (1928)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES  
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

### Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

## COMITE DE REDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

### MEMBRES :

*Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. E. D. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

## ANNONCES :

50 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

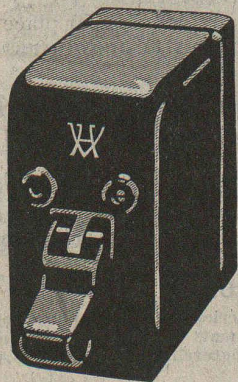
*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



# Troesch & C° S.A., Berne

## Fabrique d'Appareils Sanitaires



# Camille Bauer, Bâle

## Disjoncteurs automatiques à maxima

pour courant continu et alternatif.

Remplacent avantageusement les coupe-circuit.

Des milliers en emploi.

Des milliers en emploi.

Demandez le prospectus spécial s. v. p.

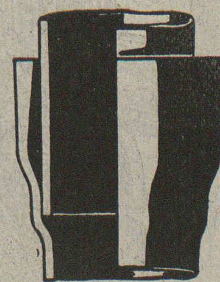
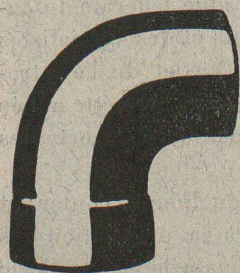
# COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

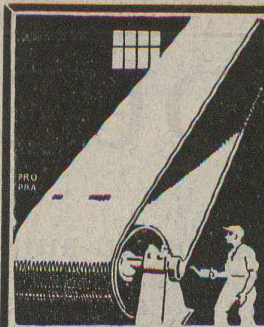
pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

## TUBES MANNESMANN DE BOUS pour canalisations d'eau et de gaz

REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

# EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S.A., BALE





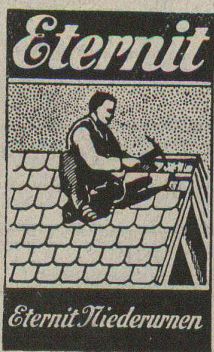
# Manufacture de Courroies S A Menziken

Courroies de transmissions de tous genres.  
Courroies spéciales. Lanières. Agrafes. Colle.  
Courroies rondes, massives et tordues.

## PLANCHERS EUBOOLITH

SANS JOINTS — 9 millions de m<sup>2</sup> posés — SOUS-LINOLEUMS

Représentant **LOUIS ROSSI** Architecte  
**MATÉRIAUX** pour BATIMENTS  
11, Pl. St-François LAUSANNE Téléphone 68.01



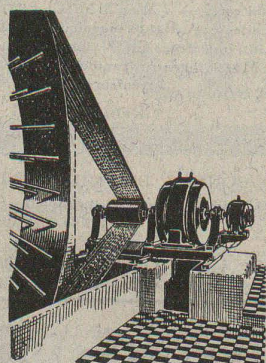
**Garantie**  
**contre les ouragans**

Excellente ardoise pour couvertures  
et revêtements de façades

**Durée illimitée**  
**Garantie 10 ans**

Revêtements intérieurs de plafonds  
et parois

## Courroie „Pieuvre”



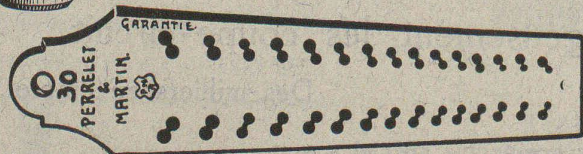
Economie de force motrice.  
Diminution de traction.  
Pas de pertes par glissement.  
Rend inutile les enrouleurs  
sans augmenter la distance  
entre les axes.

**RAUCH & C<sup>IE</sup> S. A.**  
**MEILEN**



## Fabrique de Vis de Nyon S.A.

Vis à métaux et décolletages en tous genres.  
Goujons d'assemblage pour modèles.  
Pièces de bicyclettes. — Filières P.M.  
Compas d'écoliers « Atlas ».



## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée  
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place  
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**  
de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**

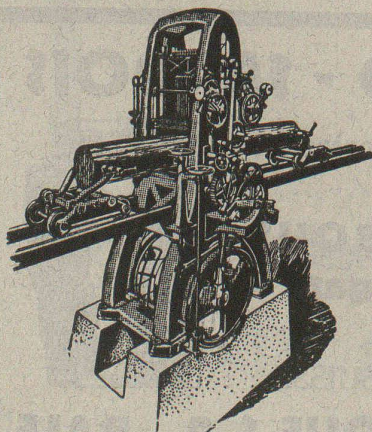
Téléphone : **Bollwerk 29.43**

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans  
spéciaux sont promptement exécutés.  
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous  
genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monu-  
ments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes,  
vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



## SCIERIES

ET TOUTES MACHINES  
POUR LE

**TRAVAIL**  
DU  
**BOIS**

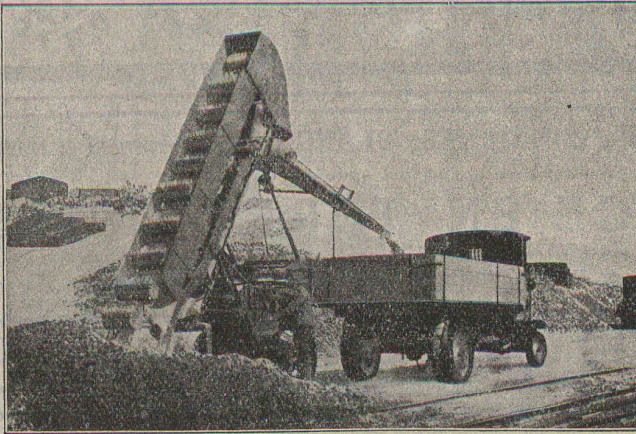
**MULLER**  
**& C<sup>O</sup> S. A.**  
**BRUGG**

## L'Aluminium-Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zu-  
rich attire l'attention des savants et des spécialistes  
dans le domaine de l'électrochimie et de l'électro-  
métallurgie sur cette institution, qui est cette année  
aussi, à même de mettre à disposition d'importantes  
sommes.

Les règlements d'exécution du Fonds, contenant  
les conditions détaillées, sont à la disposition des  
intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie  
du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

# CHARGEUR «HILGERS» MOBILE



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

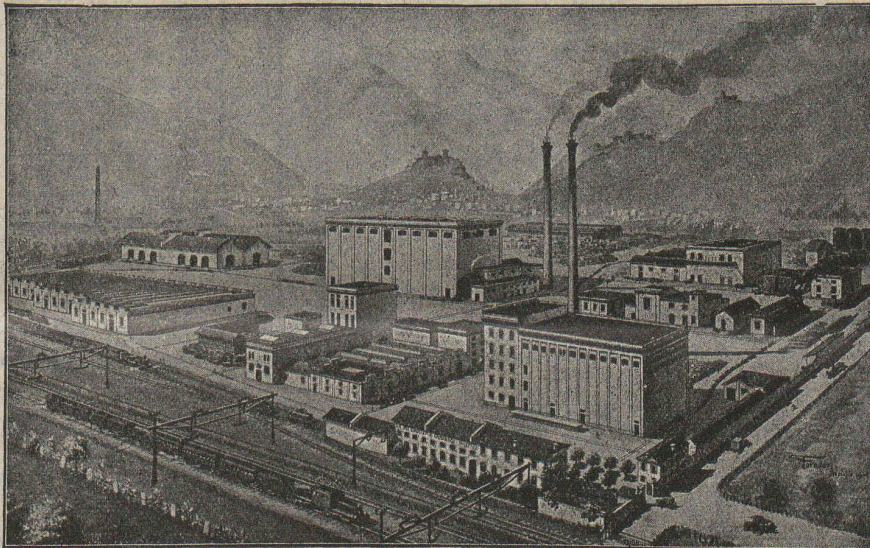
- sable
- gravier
- ballast
- ballast goudronné
- charbon
- coke, etc.

Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

Demandez prospectus et offres à

## ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup> S. A. ZURICH

Fabrique de machines. — Bureau technique.



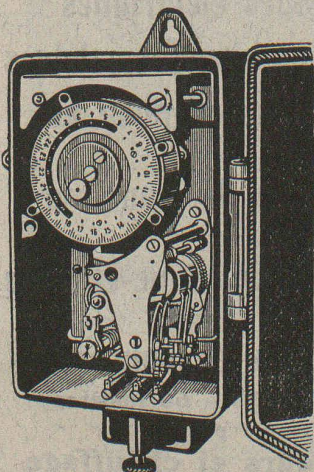
Les planchers de  
**LINOLÉUM**  
sont les meilleurs !

Exigez de votre  
fournisseur du  
Linoléum suisse !

### S. A. DU LINOLÉUM A GIUBIASCO (SUISSE)

## S. A. des Interrupteurs automatiques Berne

Marque **SAIA** déposée



SAIA-

- Interrupteurs horaires et de blocage
- Interrupteurs de température
- Thermorégulateurs
- Horloges de commutation
- Allumeurs-extincteurs pour cages d'escaliers
- Thermorégulateurs avec interrupteur à mercure

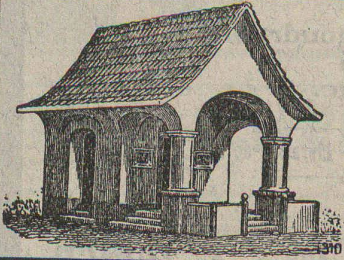
Manufacture de Papiers  
**BAUMGARTNER & C<sup>o</sup>**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



**BOVARD & C<sup>IE</sup>**  
BOLLWERK 15 BERNE

*Pour expédier ciment ou chaux,*  
**PAVAG** est le sac qu'il vous faut!



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes  
 exécutés avec le support pour mortier

**„TREILLAGE EN TERRE CUITE“**

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences  
 atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

**Ascenseurs**

**Monte-charges**

**„Schlieren“**

Fabrique suisse  
 de Wagons Schlieren S. A.

(Fabrique d'ascenseurs)  
**SCHLIEREN-ZURICH**

Bureau à Berne :  
 Victoriastrasse, 87

**MAXIMA**



P. CHIARA & FILS  
 LAUSANNE

Devis — téléphone 21.26

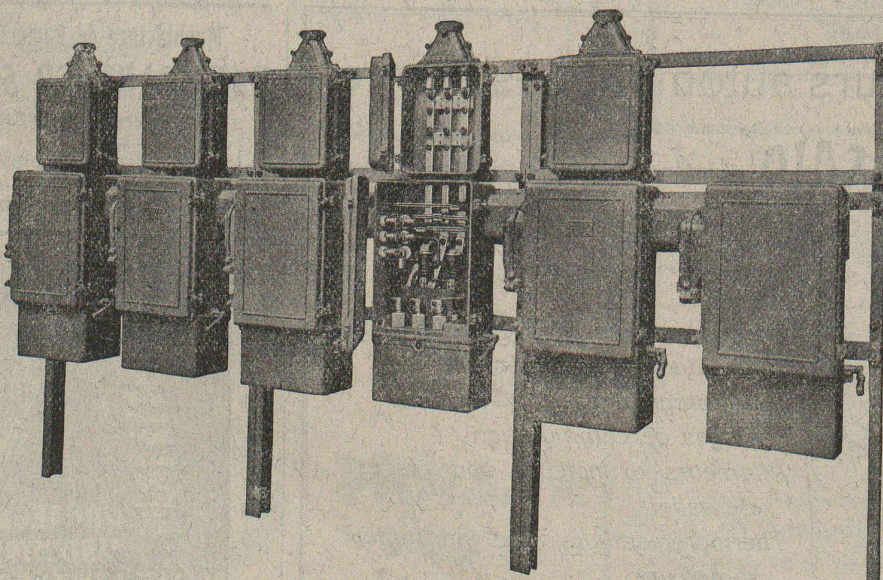
**CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup>**

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)

Téléphone 53.28

Adr. télégr. :  
 Maierélec, Lausanne



Batterie de coffrets automatiques avec sectionneurs.

Gros appareillage  
 Pupitres de commande

pour

Usines électriques  
 Stations transformatrices  
 Stations en plein air

Coffrets de manœuvre

Coffrets à coupe-circuits

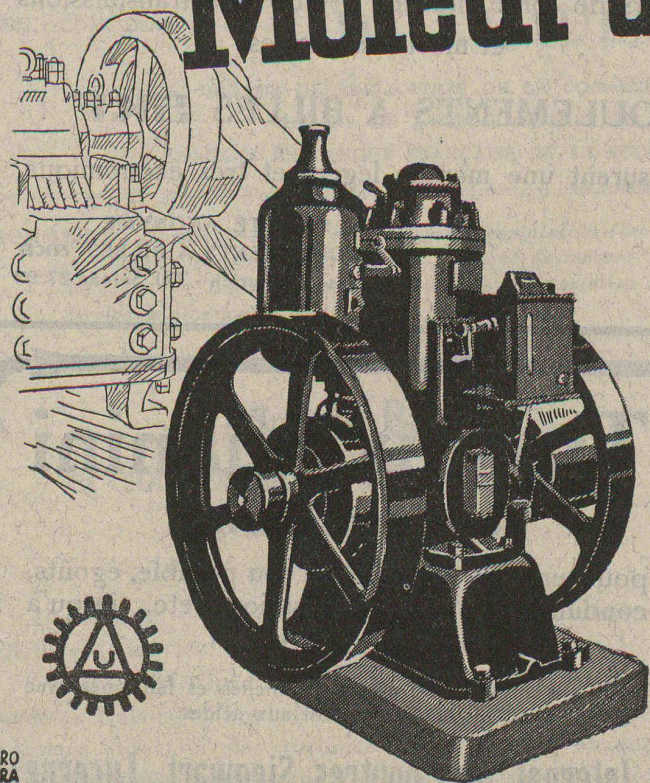
Prises de courant

500 volts - 60 ampères

pour

moteurs et chauffage

# Moteur à huile lourde "PETTER"



démarre instantannément  
grâce au dispositif de mise  
en marche à froid dont il  
est muni. - Simple -  
bon marché - marche sûre.

**U. AMMANN, Ateliers  
de Constructions S.A.  
Langenthal**

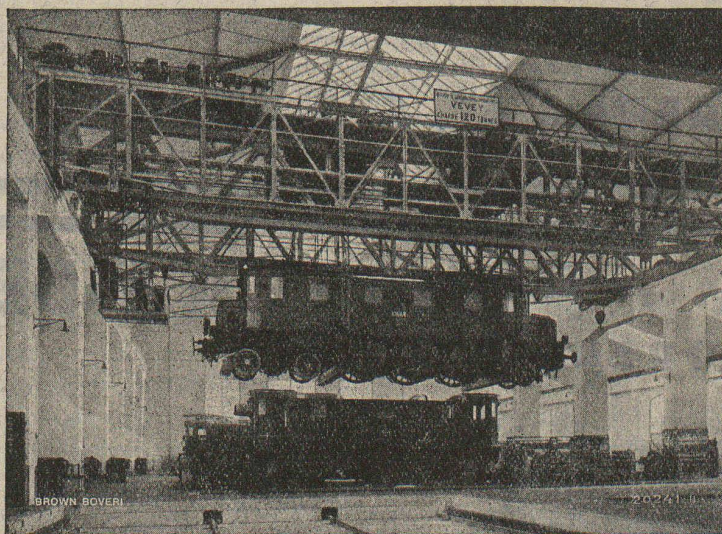
Demandez notre prospectus spécial.

PRO  
PRA

SOCIÉTÉ ANONYME

## BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureaux techniques pour la Suisse à Baden, Bâle, Berne et Lausanne



Essai de charge d'un pont roulant destiné à soulever des locomotives dans les Ateliers de réparations d'Yverdon des Chemins de fer fédéraux suisses. Force de levage : 120 t. ; vitesse de levage : 2 m/min. Dispositifs de commande principaux en couplage Léonard.

Equipements électriques  
des engins de levage et de  
manutention

en courant continu, monophasé  
ou triphasé.

Commandes électriques d'élévateurs de navires, de ponts levants, de grues à locomotives, de grues de montage et de fonderie et d'autres engins de levage.

Démarrage et réglage graduels et sans pertes de la vitesse de travail, ainsi que freinage électrique assurés par moteurs à courant continu, avec couplage Léonard.

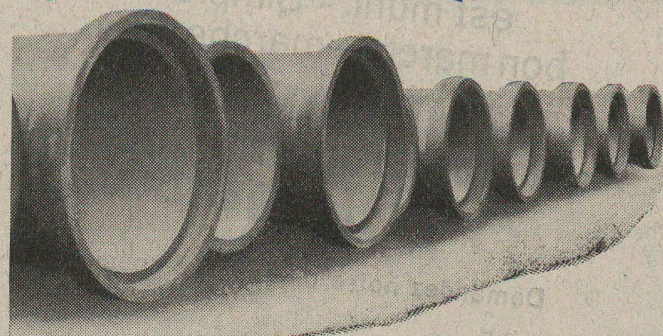


Vous pourrez réaliser une réduction fort sensible du combustible, de même qu'une production plus élevée, en remplaçant les anciens paliers lisses — vrais dissipateurs de force motrice — de vos transmissions et machines par les

### ROULEMENTS A BILLES SKF

qui assurent une marche légère et très économique.

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES ROULEMENTS A BILLES SKF  
Sihlstrasse, 1 - Zurich - Tél. Selnau 27.93



## Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegart, Lucerne



## Un seul essai

avec les

# BRISE-BÉTON

de la **Compagnie Ingersoll-Rand** vous convaincra aussi de leur économie et de leur rendement insurpassables.

*Envoi à l'essai gratuit et sans engagement par*

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, S. A., ZURICH**

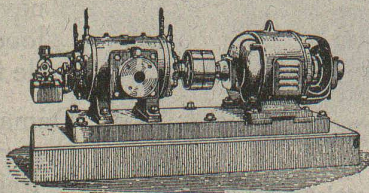
Werdmühleplatz, 2

Maison fondée en 1880

Téléphone : Selnau 17.50

## COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour la teinture et l'apprêt.  
*Ires références.*



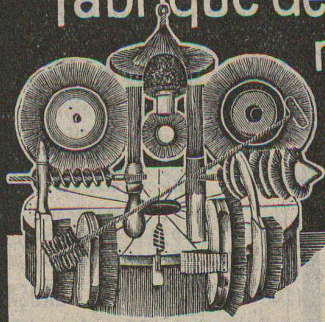
Machines pour travailler les métaux en feuilles.  
*(Système Jäcklin Frères).*

Atel. de Constr.

# BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle

## Fabrique de Brosses métalliques



**Jacq. Thoma**  
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques  
pour toutes industries.

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

Unique émulsion de  
bitume colloïdale

# Bimoid

Le meilleur enduit  
moderne pour routes

Minéral S. A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle

Dépôts: A. Kündig, à Genève — A. Schneebeli, Entrepreneur, à Vevey — Ed. Glasson & Co, à Bulle  
Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A., à La Chaux-de-Fonds.

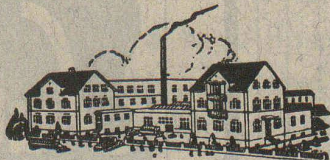
## Ed. BRUN, Wædenswyl (Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière:  
15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME  
Brun, Wædenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou  
au four, avec une profondeur  
de trempe atteignant 8 mm.

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profon-  
deur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la  
brasure, soudant à une  
chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir  
les paliers chauds  
et les préserver de la chaleur.

**Liquide à tremper** exempt d'acide.

**Graisse universelle à souder Brunol** exempte  
d'acide  
et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

**Pâte à souder Brunol** en bâtons, sans oxyde.

**Pâte d'étain Brunol** (conservant étain et matière liquide);  
mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la  
soudure autogène, la meilleure  
existant à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.

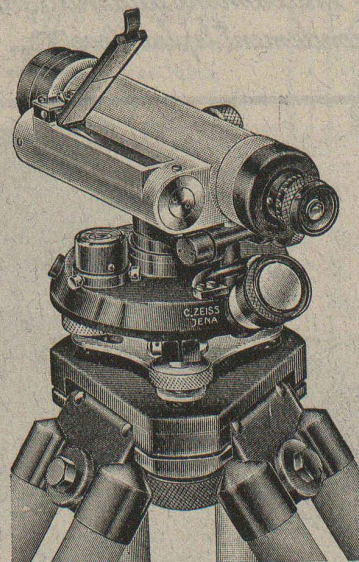
Prix-courant et visite du voyageur gratis.

# ZEISS

## Niveau à lunette IV

[ Cercle complètement couvert. Vis micrométrique.  
Lentille de mise au point interne.

Après le pointage on peut lire commodément  
le cercle sans le moindre mouvement de tête, en changeant  
tout simplement la direction visuelle.



Niv.-Instr. IV.

Mires parlantes  
Equerres à prisme

Pour tous  
renseignements et brochures  
s'adresser à





Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**IMER & DE WURSTEMBERGER** ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets

- N° 75 070, **Francisco Rivière à Hijos**, pour : « Machine pour la fabrication de grillages métalliques à torsions multiples ».
- N° 90 926, **Joseph Mathieu**, pour : « Meuble ».
- N° 103 444, **The Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Machine à mouler les éléments typographiques ».
- N° 107 219, **The Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Equipement de casse à matrices pour la coulée des caractères typographiques ».
- N° 107 639, **The Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Dispositif pour faciliter la manutention des matrices typographiques ».
- N° 110 795, **William Joseph Still**, pour : « Mécanisme de transmission de puissance ».
- N° 112 999, **Piero Mariano Salerni**, pour : « Lame de rasoir de sûreté avec dispositif de sûreté ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurtemberg, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

**Brevets d'Inventions**

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Conseil,  
 4, Rue Pichard, LAUSANNE Téléphone 91.05  
 Fondé en 1910.

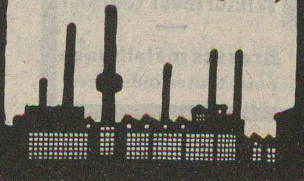
Cendres & Métaux S. A.  
 Succ. de Aufranc & C<sup>e</sup> S. A.  
 Bienne

**Soudure argent**

pour tout usage (env. 50 sortes.)  
 Or - Argent - Platine

Métaux antifriction  
 Soudure d'étain,  
 Brasures, Etain  
 Plomb, Cuivre  
 Antimoine, Zinc  
 Articles techn.

**Vestit Métal S. A.**  
 Zurich (Suisse)



**Brevets d'invention**  
 marques - dessins et modèles

**A. BUGNION**

Physicien diplômé  
 de l'Ecole Polytechnique Fédérale.  
 Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.  
 Ancien expert technique  
 au Bureau Fédéral  
 de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE LAUSANNE  
 Corraterie, 13 Grand Pont, 2  
 Tél. Stand 79.20 Téléph. 55.50

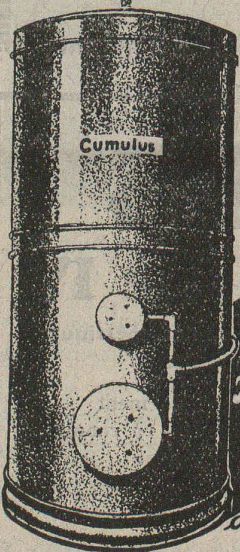
**Concours d'idées pour l'extension de Chesières.**

La Municipalité d'Ollon met au concours, entre les géomètres, architectes et ingénieurs suisses, établis dans le Canton de Vaud, un concours d'idées pour l'extension du plateau, sur Chesières.

Les concurrents sont priés de s'inscrire, au Greffe municipal d'Ollon, jusqu'au 6 août 1928.

Ollon, le 18 juillet 1928.

**Greffe municipal.**



**Cumulus**  
 Chauffe-eau électriques

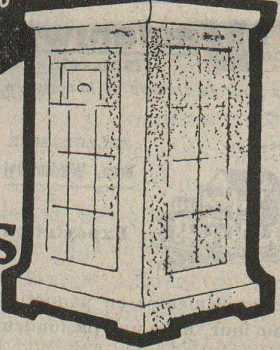
**Primulus**  
 Poêles électriques à accumulation

*entièrement automatiques, de qualité incomparable, du rendement le plus élevé*


**Fr. Sauter S.A. Bâle**

*Appareils électriques à accumulation pour utilisation du courant de nuit à bon marché*

Demandez nos catalogues!



Comme premier enduit utilisez



**Subox**

(produit à base de plomb)  
 pour fer, bois, éternit, etc.

**SUBOX S. A.**  
 187, Langstrasse ZÜRICH 5 | Langstrasse, 187



Pont amont C. F. F. du „Kessiloch“.

Entreprise Générale de Bâtiments  
 et de Travaux publics

**J. J. RUEGG & C<sup>o</sup>**  
**ZURICH - BALE - DELÉMONT**

Terrassements - Canalisations  
 Maçonnerie - Béton armé

**BUREAU D'INGÉNIEUR**